

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. 2014/104/I/C-01

uzatvorená podľa ust. §-u 659 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Žilinského samosprávneho kraja zo dňa 27.4.2010 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“)

medzi

**požičiavateľom:** **Liptovská nemocnica s poliklinikou MUDr. Ivana Stodolu**  
**Liptovský Mikuláš**  
Palúčanská 25, 031 23 Liptovský Mikuláš  
zastúpený: Ing. Ľudmilou Pohančéniková, riaditeľka  
IČO: 17336163  
IČ DPH: SK2020575755  
bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava,  
číslo účtu: 7000479826/8180  
Číslo IBAN: SK47 8180 0000 0070 0047 9826  
BIC: SPSRSKBA  
zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, komenského 48, 010 01 Žilina

(ďalej len „požičiavateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

**vypožičiavateľom:** **Centrum sociálnych služieb ANIMA**  
Jefremovská 634, 031 04 Liptovský Mikuláš  
zastúpené: Ing. Peter Huťan, riaditeľ  
IČO: 00647799  
DIČ: 2020585325  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko  
č. ú.: 8120121110/5600

(ďalej len „vypožičiavateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

### Čl. I

#### Predmet a účel zmluvy

1. Žilinský samosprávny kraj je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – stavby s. č. 674 postavenej na pozemku parc. KN 378/3 zapísanej na LV č. 2047 pre k. ú. Palúdzka, vedenom Správou katastra v Liptovskom Mikuláši.
2. Požičiavateľ je správcom nehnuteľnosti uvedenej v odseku 1 tohto článku a podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom ŽSK je oprávnený ho (alebo jeho časť) prenechať do výpožičky.
3. Požičiavateľ bezplatne zapožičiava vypožičiavateľovi **nebytové priestory** podľa príloh č. 1 a 2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, o celkovej výmere **434,97 m<sup>2</sup>**, nachádzajúce sa v nehnuteľnosti (stavbe) uvedenej v bode 1 tohto článku (ďalej len „predmet výpožičky“), aby ho tento počas dohodnutej doby užíval za účelom prevádzky **krízového strediska „Pálkovo centrum „ a zariadenie núdzového bývania.**



## Čl. II

### Doba výpožičky

1. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú, a to od **01.10.2014 do 30.9.2019**.
2. Platnosť zmluvy o výpožičke končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky zmluvné strany môžu túto zmluvu písomne vypovedať, a to s jedno mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom sa výpoveď doručila druhej zmluvnej strane.
4. Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť dohodou kedykoľvek.

## Čl. III

### Služby spojené s užívaním priestorov a ich úhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli na týchto službách spojených s užívaním priestorov, ktoré bude požičiavateľ zabezpečovať pre vypožičiavateľa:
  - vykurovanie a dodávka TUV,
  - dodávka elektrickej energie,
  - dodávka vody a stočné.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať zálohové platby za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky podľa bodu 1 tohto článku **zálohovo mesačne v sume 891,14 € plus DPH** najneskôr do 5. dňa mesiaca, za ktorý sa zálohová platba platí, a to na účet požičiavateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, variabilný symbol = IČO. Výška a rozpis mesačných zálohových platieb za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky na príslušný kalendárny rok je uvedená v prílohe č. 3 tejto zmluvy. Mesačné zálohové platby za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky sa považujú za uhradené dňom ich pripísania na účet požičiavateľa.
3. Celkové zúčtovanie zálohových platieb za poskytnuté služby spojené s užívaním predmetu výpožičky sa vykoná raz ročne, a to do 30 dní po doručení vyúčtovania od dodávateľov jednotlivých médií. V lehote do 15 dní od doručenia vyúčtovania požičiavateľom (faktúry) je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutý nedoplatok požičiavateľovi alebo požičiavateľ vráti vzniknutý preplatok vypožičiavateľovi, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Ak budú zriadené samostatné odberné miesta s osobitným meraním spotreby jednotlivých médií pre vypožičiavateľa, tento bude uhrádzať skutočnú cenu spotrebovaných médií. V takom prípade zmluvné strany dodatkom upravujú výšku a rozpis zálohových platieb za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky.
5. Vypožičiavateľ je oprávnený kedykoľvek jednostranne zmeniť zálohové platby za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky, pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých boli tieto platby dohodnuté alebo pokiaľ boli zmenené ceny za tieto služby spojené s užívaním predmetu výpožičky.

## IV.

### Spoločné ustanovenia

1. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky užívať riadne a v súlade s dohodnutým účelom a charakterom zapožičiavaného predmetu výpožičky.
2. Vypožičiavateľ je povinný chrániť predmet výpožičky pred poškodením a zničením. V prípade, že dôjde k poškodeniu alebo zničeniu predmetu výpožičky (alebo jej časti),



zavinení vypožičavateľa, vypožičavateľ je povinný uhradiť požičiavateľovi spôsobenú škodu.

3. Vypožičavateľ je povinný vopred prerokovať s požičiavateľom akékoľvek úpravy a opravy predmetu výpožičky - bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa nie je oprávnený tieto uskutočniť.
4. Vypožičavateľ je povinný zabezpečovať na vlastné náklady a niešť zodpovednosť za bezpečnosť umiestnených technologických zariadení, protipožiarnu ochranu vypožičaných priestorov, za BOZP a vykonať potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie v priestoroch tvoriacich predmet výpožičky.
5. Vypožičavateľ nesmie počas doby trvania výpožičky predmet výpožičky prenechať do užívania inému subjektu a nesmie ho ani žiadnym iným spôsobom zaťažiť bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa.
6. Vypožičavateľ sa zaväzuje, že predmet výpožičky bude využívať výlučne na účel dohodnutý v tejto zmluve.
7. Vypožičavateľ sa zaväzuje, že po skončení platnosti tejto zmluvy vráti požičiavateľovi predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

#### V.

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obidvoch zmluvných strán.
2. Všetky právne vzťahy výslovne v tejto zmluve neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného a Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, bez nátlaku a omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si ju prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dve vyhotovenia dostane požičiavateľ a dve vyhotovenia vypožičavateľ.

V Lipt. Mikuláši, dňa 18.8.2014

V Lipt. Mikuláši, dňa 14.9.2014

Požičiavateľ:

Ing. Ľudmila Pohančeníková  
riaditeľka

Vypožičavateľ:

Ing. Peter Hután  
riaditeľ

**Súhlas predsedu Žilinského samosprávneho kraja**  
**Podľa čl. 21 ods. 1 bod 1.3 písm. a/ Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Žilinského**  
**samosprávneho kraja zo dňa 27.04.2010 v platnom znení**

**V Žiline dňa** ..... *28.8.2014* .....

.....  
**predseda Žilinského samosprávneho kraja**



**Príloha č. 1**  
**k Zmluve o výpožičke č. 2014/104/I/C-01**

**Výpožičiatel':** Centrum sociálnych služieb ANIMA, Jefremovská 634, 031 04 Liptovský Mikuláš

**Poskytovateľ':** Liptovská nemocnica s poliklinikou MUDr. Ivana Stodolu Liptovský Mikuláš

**1) Predmetom výpožičky sú nasledovné priestory:**  
nebytové priestory 434,97 m<sup>2</sup>

**2) Služby, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu výpožičky (spôsob ich výpočtu a zúčtovania):**

**2.1 Ročná úhrada za služby:**

Služba	Spôsob úhrady	Ročná úhrada (€)
Vykurovanie a dodávka TUV	zálohovo	6.806,61
Dodávka vody, stočné	zálohovo	1.149,69
Dodávka elektrickej energie	zálohovo	2.737,43
Spolu	x	10.693,73

**2.2 Spôsob výpočtu zálohových platieb a ich ročného zúčtovania:**

• výpočet ročnej zálohy za vykurovanie:

nebytový priestor 434,97 m<sup>2</sup> x koef. 0,00 x 11,43145 €/m<sup>2</sup> 4.972,34 €  
ročná záloha za TUV ( 40 % z objemu spotrebovanej studenej  
vody x náklady na ohrev úžitkovej vody = 8,04507 €/m<sup>3</sup>) 1.834,27 €  

---

6.806,61 €

• výpočet ročnej zálohy za dodávku vody a stočné:

5 zamestnancov x 18 m<sup>3</sup> x 2,017 €/m<sup>3</sup> 181,53 €  
12 detí x 40 m<sup>3</sup> x 2,017 €/m<sup>3</sup> 968,16 €  

---

1.149,69 €

• výpočet ročnej zálohy za dodávku elektrickej energie v spoločných priestoroch:

Predpokladaná spotreba elektrickej energie na základe vzájomne odsúhlasených spotrebičov  
v kWh x cena elektrickej energie za 1 kWh = 26.785 kWh x 0,1022 €/kWh  
2.737,43 €



Príloha č.2  
k Zmluve o výpožičke č. 2014/104/I/C-01

**Splátkový kalendár na rok 2014**

**Vypožičiavateľ:** Centrum sociálnych služieb ANIMA, Jefremovská 634, 031 04 Liptovský Mikuláš

**Požičiavateľ:** Liptovská nemocnica s poliklinikou MUDr. Ivana Stodolu Liptovský Mikuláš

Mesiac	Druh služby	Základ dane	DPH	Spolu	Dátum splatnosti
október	služby spolu celkom	891,14	178,23	1.069,37	05.10.2014
november	služby spolu celkom	891,14	178,23	1.069,37	05.11.2014
december	služby spolu celkom	891,14	178,23	1.069,37	05.12.2014
Spolu ročne		2.673,42	534,69	3.208,11	

Tento splátkový kalendár prestáva platiť doručením nového splátkového kalendára vypožičiavateľovi.

**Za požičiavateľa:**  
Ing. Ľudmila Pohančéniková  
riaditeľka

**Za vypožičiavateľa:**  
Ing. Peter Huťan  
riaditeľ